

From: jeremybu Wed Mar 13 08:17:14 1991
To: bernardv chrissm
Cc: billg gregti joachimik mikchal mikemap
Subject: CBT localizations

Date: Wed Mar 13 08:17:03 1991

To date we have looked at the decision whether to localize CBT on a product by product, version by version, language by language basis. This leads to uncertainty in the subs, and difficulties in planning well. Below I propose a new way of making these decisions: namely to declare a language either "yes" for CBT localization, or "no". The only exception I would admit for the coming year or two is for Win and PC Works, where I think the CBT is more central to the entry product learning experience. What do you think of this approach, and do you agree with the Yes and No below? Is it too inflexible? What better approach would you recommend? Remember that a single CBT localization costs us in the order of \$100,000.

All this should change as we move forward with great tools for localizing CBTs and automated glossaries and translations. However these items won't be saving us much money and effort in the coming 18 months.

List of non-FE Languages For Which CBT will be Localized (Applies to all products for DOS and OS/2 environments)

1. A and Z yes (but not into British English)
2. Canadian French yes
3. Spanish yes
4. Portuguese no
5. Norway no
6. Denmark no
7. Finnish no
8. Sweden yes
9. French yes
10. Dutch yes
11. German yes
12. Italian yes
13. Russian no
14. All E. Europe no
15. Turkish no
16. Greek no
17. Arabic no
18. Hebrew no
19. Farsi no
20. Bahasa (both) no
21. Urdu no
22. Bengali no
23. Thai no

CONFIDENTIAL

CMS 00016090